

Le débat se poursuit; à 5 h. 45 du soir, M. l'Orateur interrompt les délibérations, en conformité des dispositions du paragraphe (3) de l'article 38 du Règlement.

Ladite proposition de sous-amendement, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:

POUR

Messieurs

Aiken,	Fawcett,	Lewis,	Pascoe,
Alkenbrack,	Forbes,	Loney,	Peters,
Baldwin,	Forrestall,	MacDonald (Prince),	Prittie,
Ballard,	Fulton,	MacEwan,	Pugh,
Barnett,	Gilbert,	MacInnis,	Rapp,
Beaulieu,	Godin,	MacInnis (M ^{me}),	Régimbal,
Bell (Carleton),	Grafftey,	MacLean (Queens),	Ricard,
Bell (Saint- Jean-Albert),	Grégoire,	Macquarrie,	Saltsman,
Bigg,	Grills,	MacRae,	Schreyer,
Bower,	Gundlock,	McCleave,	Scott (Danforth),
Brand,	Hales,	McCutcheon,	Scott (Victoria (Ont.)),
Brewin,	Hamilton,	McIntosh,	Sherman,
Cadiou,	Harkness,	McKinley,	Simard,
Cameron (Nanaïmo- Cowichan-Les Îles),	Hees,	McLelland,	Simpson,
Cantelon,	Herridge,	McQuaid,	Skoreyko,
Caouette,	Horner (Acadia),	Madill,	Smallwood,
Chatterton,	Horner (Jasper- Edson),	Mandziuk,	Smith,
Churchill,	Horner (The Battlefords),	Martin (Timmins),	Southam,
Clancy,	Howe (Hamilton- Sud),	Mather,	Starr,
Coates,	Jorgenson,	Monteith,	Stefanson,
Code,	Keays,	Moore,	Thomas (Middlesex- Ouest),
Crouse,	Kennedy,	More,	Vincent,
Danforth,	Kindt,	Muir (Cap-Breton- Nord et Victoria),	Wadds (M ^{me}),
Diefenbaker,	Knowles,	Muir (Lisgar),	Watson (Assiniboia),
Dinsdale,	Korchinski,	Nasserden,	Webb,
Dionne,	Lambert,	Nesbitt,	Winch,
Douglas,	Langlois (Mégantic),	Nielsen,	Winkler,
Enns,	Laprise,	Nowlan,	Woolliams—117.
Fane,	Latulippe,	Nugent,	
		Orlikow,	
		Ormiston,	

CONTRE

Messieurs

Addison,	Cantin,	Duquet,	Hellyer,
Allmand,	Cardin,	Énard,	Honey,
Andras,	Caron,	Faulkner,	Hopkins,
Asselin (Richmond-Wolfe),	Carter,	Favreau,	Hymmen,
Badanai,	Cashin,	Forest,	Isabelle,
Basford,	Choquette,	Foy,	Johnston,
Batten,	Chrétien,	Gendron,	Klein,
Béchar,	Clermont,	Gordon,	Lachance,
Beer,	Comtois,	Goyer,	Laflamme,
Benson,	Côté (Dorchester),	Granger,	Laing,
Blouin,	Côté (Longueuil),	Gray,	LaMarsh (M ^{me}),
Boulangier,	Cowan,	Greene,	Lamontagne,
Byrne,	Crossman,	Groos,	Langlois
Cadioux,	Davis,	Guay,	(Chicoutimi),
Cameron (High Park),	Deachman,	Habel,	Laniel,
	Drury,	Haidasz,	Laverdière,
	Dubé,	Harley,	Leblanc (Laurier),